

Write your name here

Surname

Other names

Centre Number

Candidate Number

Edexcel GCE

Urdu

Advanced

Unit 4: Research, Understanding and Written Response

Thursday 9 June 2011 – Afternoon

Time: 2 hours 30 minutes

Paper Reference

6UR04/01

You do not need any other materials.

Total Marks

Instructions

- Use **black** ink or ball-point pen.
- **Fill in the boxes** at the top of this page with your name, centre number and candidate number.
- Answer the questions in the spaces provided – *there may be more space than you need.*
- For Questions 2 and 3, indicate which question you are answering by marking the box (☒). If you change your mind, put a line through the box (☒) and then indicate your new question with a cross (☒).
- You must **not** use a dictionary.

Information

- The paper is divided into 3 sections.
- The total mark for this paper is 100.
- The marks for **each** question are shown in brackets – *use this as a guide as to how much time to spend on each question.*
- There are 3 questions in this question paper. There are 7 options for Question 2 and 4 options for Question 3. Choose only one option for each of these questions.
- You are reminded of the importance of clear and orderly presentation in your answers.

Advice

- Read each question carefully before you start to answer it.
- Keep an eye on the time.
- Check your answers if you have time at the end.

Turn over ►

P39038A

©2011 Edexcel Limited.

1/1/1



P 3 9 0 3 8 A 0 1 1 6

edexcel 
advancing learning, changing lives

SECTION A: TRANSLATION

Question 1

Translate the following passage **into Urdu**.

Urdu is not a new language for the people of Pakistan. It is a part of their cultural heritage and has been spoken in the sub-continent for hundreds of years. It is the only language which, with minor variations, is spoken and understood in the whole country. Urdu is new as compared with the old languages of the world. But its strength lies in its ability to adopt words from other languages in such a way as if they originally belonged to it. This rare quality clearly shows that Urdu is capable of great development.

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....



(Total for Question 1 = 10 marks)

TOTAL FOR SECTION A = 10 MARKS



For Question 2, indicate which question you are answering by marking the box (☒).
If you change your mind, put a line through the box (☒)
and then indicate your new question with a cross (☒).

SECTION B: CREATIVE OR DISCURSIVE ESSAY

Question 2

درج ذیل میں سے کسی ایک موضوع کا انتخاب کیجیے اور اس پر اردو میں ایک مضمون لکھیے۔ آپ کا مضمون 240 سے 270 الفاظ پر مشتمل ہونا چاہیے۔

Creative Essay

(a)



اردو میں ایک مضمون لکھیے جس میں بتائیے کہ یہ لوگ کہاں اور کیوں جمع ہوئے، انہوں نے وہاں کس چیز میں حصہ لیا، کیا واقعات پیش آئے اور یہ لوگ وہاں سے کب رخصت ہوئے؟

(b)

درج ذیل اقتباس پڑھیے جو ایک واقعے کا آغاز ہے :

دہلی میں ہمارا قیام ہوٹل کی چھٹی منزل پر تھا۔ دن بھر کی سیر و تفریح کے بعد ہم سونے کی تیاری کر رہے تھے کہ اچانک بجلی چلی گئی۔ میں نے باہر نکل کر صورتِ حال جاننے کی کوشش کی لیکن دروازہ کھلتے ہی کالے دھوئیں کے گہرے بادل کمرے میں داخل ہو گئے۔

درج بالا واقعے کو مکمل کرتے ہوئے آئندہ پیش آنے والے حالات بیان کیجیے۔



(c)

درج ذیل اقتباس پڑھیے جو ایک کہانی کا آغاز ہے :

ہماری پہلی ملاقات ٹرین پر ایک سفر کے دوران ہوئی۔ لمبے سفر کے دوران باتیں شروع ہوئیں تو وقت گزرنے کا پتہ ہی نہیں چلا۔ سفر کے اختتام تک ہماری دوستی پکی ہو چکی تھی اور ہم ایک دوسرے سے ملتے رہنے کا وعدہ کر چکے تھے۔

درج بالا کہانی کو مکمل کرتے ہوئے لکھیے کہ آئندہ کیا واقعات پیش آئے۔

Discursive Essay

(d) "دنیا کے تمام مذاہب امن اور محبت کی تعلیم دیتے ہیں"۔ اپنی رائے تفصیل سے لکھیے۔

(e) نوجوانوں پر کمپیوٹر کے اثرات کے بارے میں لکھیے۔ آپ کے خیال میں یہ اثرات کس حد تک اچھے ہیں یا بُرے؟

(f) غریب ملکوں میں صحت اور تعلیم کے مسائل پر روشنی ڈالیے۔ آپ کی رائے میں یہ مسائل کیسے حل کیے جا سکتے ہیں؟

(g) "آج کی اردو فلمیں پرانی اردو فلموں سے بہت بہتر ہیں"۔ آپ اس بات سے کس حد تک اتفاق یا اختلاف کرتے ہیں۔ اپنی رائے تفصیل سے لکھیے۔



Indicate which question you are answering by marking the box (☒).
If you change your mind, put a line through the box (☒)
and then indicate your new question with a cross (☒).

Chosen question number:

Question 2(a)

Question 2(b)

Question 2(c)

Question 2(d)

Question 2(e)

Question 2(f)

Question 2(g)

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....



Blank lined writing area with horizontal dotted lines.



Blank lined page for writing.



(Total for Question 2 = 45 marks)

TOTAL FOR SECTION B = 45 MARKS



For Question 3, indicate which question you are answering by marking the box (☒).
If you change your mind, put a line through the box (☒)
and then indicate your new question with a cross (☒).

SECTION C: RESEARCH-BASED ESSAY

Question 3

درج ذیل میں سے کسی ایک سوال کا جواب اردو میں لکھیے۔ آپ کو 240 اور 270 کے درمیان الفاظ لکھنے چاہئیں۔

- (a) جغرافیائی علاقہ : اس علاقے یا شہر میں روزگار کے مواقع اور ان کی اہمیت کے بارے میں اپنی رائے لکھیے جس کا آپ نے مطالعہ کیا ہے۔
- (b) تاریخی مطالعہ : آپ نے تاریخ کے جس دور کا مطالعہ کیا ہے ، اس دور کی سیاسی صورتِ حال اور ملک پر اس کے اثرات کے بارے میں لکھیے۔
- (c) اردو بولنے والے جدید معاشرے کے پہلو : آپ نے اردو بولنے والے جس جدید معاشرے پر تحقیق کی ہے ، اس کے ماضی اور حال کا موازنہ کیجیے اور اس میں ہونے والی تبدیلیوں پر اپنی رائے لکھیے۔
- (d) ادب اور فنون : اپنی چنی ہوئی کتاب ، ڈرامے یا فلم کے دو اہم کرداروں کے بارے میں لکھیے۔ آپ کے خیال میں مصنف / ہدایت کار نے ان کرداروں کو کتنی کامیابی سے پیش کیا ہے۔



Indicate which question you are answering by marking the box (☒).
If you change your mind, put a line through the box (☒)
and then indicate your new question with a cross (☒).

Chosen question number:

Question 3(a)

Question 3(b)

Question 3(c)

Question 3(d)

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....



Blank lined page for writing.



Blank lined writing area with horizontal dotted lines.



Blank writing area with horizontal dotted lines.

(Total for Question 3 = 45 marks)

TOTAL FOR SECTION C = 45 MARKS
TOTAL FOR PAPER = 100 MARKS



BLANK PAGE



BLANK PAGE

